

Medizingeschichte im Kontext

Herausgegeben von
Karl-Heinz Leven, Mariacarla Gadebusch Bondio,
Hans-Georg Hofer und Cay-Rüdiger Prüll

Begründet als Freiburger Forschungen
zur Medizingeschichte von Ludwig Aschoff,
fortgesetzt von Eduard Seidler

Band 17



PETER LANG

Frankfurt am Main · Berlin · Bern · Bruxelles · New York · Oxford · Wien

Ute Caumanns/Fritz Dross/Anita Magowska
(Hrsg./red.)

Medizin und Krieg
in historischer Perspektive
Medycyna i wojna
w perspektywie historycznej

Beiträge der XII. Tagung
der Deutsch-Polnischen Gesellschaft
für Geschichte der Medizin,
Düsseldorf 18.-20. September 2009

Prace XII. konferencji Polsko-Niemieckiego
Towarzystwa Historii Medycyny,
Düsseldorf 18 do 20 września 2009 r.



PETER LANG

Internationaler Verlag der Wissenschaften

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation
in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische
Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Umschlaggestaltung:
Olaf Glöckler, Atelier Platen, Friedberg

Gedruckt auf alterungsbeständigem,
säurefreiem Papier.

ISSN 1437-3122
ISBN 978-3-631-62215-5

© Peter Lang GmbH
Internationaler Verlag der Wissenschaften
Frankfurt am Main 2012
Alle Rechte vorbehalten.

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich
geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des
Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages
unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für
Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die
Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

www.peterlang.de

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	11
Powitanie	13
Grußwort	14
1. Zur Einführung	
Wprowadzenie	17
Ute Caumanns, Fritz Dross, Anita Magowska	
Einführung.....	19
Tadeusz Brzeziński	
Medycyna i wojna w perspektywie historycznej. Głosy w dyskusji końcowej	30
Medizin und Krieg in historischer Perspektive.	
Beiträge zur Podiumsdiskussion	32
2. Schlacht und Lazarett	
Bitwa i lazarett	35
Alexander Bołdyrew	
Wojna bez medycyny. Ranni na polach bitew Europy Środkowo-Wschodniej	
w XVI w.	37
Krieg ohne Medizin. Verwundete auf den Schlachtfeldern Ostmitteleuropas	
im 16. Jahrhundert.....	49
Józef Świeboda	
Medycyna na usługach twierdzy Przemyśl	53
Die Medizin in der Festung Przemyśl im Ersten Weltkrieg.....	57
Petra Peckl	
Ärzte, Pflegekräfte, Soldaten – eine Skizze zu den Hauptakteuren	
in den deutschen Lazaretten im Ersten Weltkrieg.....	59
Codzienność w szpitalu wojskowym pierwszej wojny światowej –	
spojrzenie na głównych aktorów w niemieckich szpitalach wojskowych	69
Łukasz Politański	
Służba zdrowia armii „Łódź” we wrześniu 1939 roku. Zarys problematyki	70
Der Sanitätsdienst der Armee „Łódź“ im September 1939.....	82
Zdzisław Jezierski	
Pomoc medyczna żołnierzom Armii Krajowej podczas	
Powstania Warszawskiego	86
Medizinische Hilfe für die Soldaten der Heimatarmee während	
des Warschauer Aufstands (1944).....	99

3. Besatzung, Flucht und Lager

Okupacja, ucieczka i obóz	103
Uta Hinz	
Der Konflikt um die Kriegsgefangenenbehandlung im Ersten Weltkrieg. Das Beispiel der Deutschen Gefangenenlager 1914/15	105
Wojna, jeńcy i propaganda: Niemieckie obozy jenieckie w latach 1914/15 ..	114
Tamara Scheer	
Medizin und Hygiene in Besatzungsregimen am Beispiel des k.u.k. Militärgeneralgouvernements Lublin (1915-1918).....	116
Znaczenie medycyny i higieny w reżimach okupacyjnych: przykład c.k. wojskowego zarządu generalnego w Polsce w latach 1915-1918.....	127
Ljubov Žvanko	
Die medizinische Versorgung von Kriegsflüchtlingen im Ersten Weltkrieg: das ukrainische Beispiel	128
Uciekinierzy wojenni i opieka medyczna nad nimi podczas pierwszej wojny światowej na Ukrainie.....	140
Astrid Ley	
Medizin und Verbrechen. Das Krankenrevier im KZ Sachsenhausen. Dauerausstellung in der Gedenkstätte	141
Medycyna i zbrodnia. Rewir szpitalny w obozie koncentracyjnym Sachsenhausen – wystawa stała w miejscu pamięci	148
Peter Steinkamp	
Lebensbedingungen und gesundheitliche Verhältnisse von deutschen Wehrmachtstrafgefangenen im Zweiten Weltkrieg	149
Warunki życia więźniów karnych Wehrmachtu.	159
Bernhard Bremberger	
„Patient ist Polin. Anamnese nicht zu erheben.“ Zur medizinischen Versorgung polnischer Zwangsarbeiter im Raum Berlin ab 1940	160
Opieka zdrowotna zagranicznych robotników przymusowych na przykładzie Berlina. Polska stacja zdrowotna w szpitalu Neukölln i szpital dla cudzoziemców Mahlow	170
4. Biographien im Krieg	
Biografie w wojnie	171
Lesław Portas	
Rudolf Weigl – jego szczepionka przeciwtyfusowa a wojna.....	173
Rudolf Weigl, sein Flecktyphusimpfstoff und der Krieg.....	185

Ingrid Kästner	
Krieg und Nachkrieg: Josef Hohlbaum (1884-1945), ein deutscher Chirurg in Prag.....	188
Wojna i po wojnie. Josef Hohlbaum (1884-1945) niemiecki chirurg w Pradze.....	197
Michael Sachs	
Der Schriftsteller und Künstler Ernst Penzoldt (1892–1955) als Operationsgehilfe im deutschen „Leichtkranken-Kriegslazarett 3/531 (mot.)“ für polnische Kriegsgefangene in Lodz (Oktober 1939).....	198
Świadectwo humanitaryzmu podczas wojny. Pisarz i artysta Ernst Penzoldt (1892-1955) jako pomocnik w szpitalu wojskowym dla polskich jeńców w Łodzi (październik 1939 r.).....	213
Rüdiger von Dehn	
Tot aber glücklich. Anmerkungen zum Drogenmissbrauch in der deutschen Wehrmacht 1939-1945. Aufgezeigt am Leben von Otto F. Ranke.....	214
Martwy, lecz szczęśliwy. Uwagi dotyczące kwestii nadużywania narkotyków w Wehrmachcie w latach 1939-1945. Życie Otto F. Ranke	221
Bernd P. Laufs	
Dr. Ottmar Kohler 1908-1979 – <i>Der Arzt von Stalingrad</i>	222
Dr Ottmar Kohler (1908–1979) – Lekarz spod Stalingradu	229
5. Politik und Organisation	
Polityka i organizacja	231
Matthias König	
Blutiges Handwerk – Die Reform der österreichischen Feldsanität unter Maria Theresia und Joseph II.	233
Krwawe rzemiosło. Rozwój austriackiej polowej służby sanitarnej między rokiem 1748 a 1785.....	242
Annett Büttner	
Konfessionelle Krankenschwestern in den Deutschen Reichseinigungskriegen.....	243
Role przypisane do płci w niemieckich wojnach zjednoczeniowych na przykładzie ochotniczej opieki nad chorymi wykonywanej przez Siostry Diakonisy i Siostry Miłosierdzia.....	253
Bożena Urbanek	
Rozwój profesji pielęgniarskiej a implikacje wojenne schyłku XIX i początku XX w na przykładzie ziem polskich.....	255
Die Entwicklung der Krankenpflege und die Auswirkungen des Krieges am Ende des 19. und zu Beginn des 20. Jahrhunderts am Beispiel Polen	259

Franz A. Sich	
Die Einrichtungen und die Berufsausbildung Kriegsverletzter des Ersten Weltkrieges in der Städtischen Handwerker- und Kunstgewerbeschule zu Breslau.....	262
Przygotowanie i szkolenie zawodowe inwalidów wojennych rannych podczas I. wojny światowej w Szkole Rzemiosła Artystycznego we Wrocławiu	277
Tadeusz Brzeziński	
Walka z epidemiami w Armii Polskiej w ZSRR i Armii Polskiej na Wschodzie.....	278
Die Seuchenbekämpfung der Polnischen Armee in der UdSSR und der Polnischen Armee im Osten im Zweiten Weltkrieg.....	282
Cay-Rüdiger Prüll	
Der Aufbau des Sanitätswesens der Bundeswehr und die Demokratisierung der deutschen Wehrmedizin	286
Opieka medyczna żołnierzy Bundeswehry i demokratyzacja niemieckiej medycyny wojskowej.....	296
6. Rezeption, Öffentlichkeit und Medien	
Spostrzeganie, publiczność i media	297
Joanna Nieznanowska	
Echa wojny francusko-pruskiej (1870-1871) w publikacjach polskich lekarzy... 299	
Das Echo des französisch-deutschen Krieges (1870-1871) in Veröffentlichungen polnischer Ärzte	308
Susanne Michl	
„Invaliden der Tapferkeit“. Kriegsangst in den Debatten deutscher und französischer Mediziner im Ersten Weltkrieg.....	312
„Inwalidzi odwagi“. Strach wojenny w dyskusjach niemieckich i francuskich lekarzy w pierwszej wojnie światowej	321
Reinhard Nachtigal	
Epidemien, Politik und Propaganda: Kriegsseuchen und ihre Folgen in der Wahrnehmung der Mächte im Ersten Weltkrieg.....	322
Epidemie, polityka i propaganda: zarazy czasów wojny i ich skutki w odbiorze mocarstw podczas I wojny światowej.....	333
Jörg Vögele	
Sozialpädiatrie, Säuglingssterblichkeit und der Erste Weltkrieg.....	335
Pediatria społeczna, śmiertelność noworodków i pierwsza wojna światowa .	343
Thorsten Noack	
Die Berichterstattung über die deutschen Anstaltsmorde im besetzten Polen in der US-amerikanischen Tagespresse (1939–1942).....	346
Sprawozdanie o hitlerowskim programie eutanazji w okupowanej Polsce w prasie amerykańskiej (1939-1942)	354

7. Wissenschaft im Krieg

Nauka w wojnie	357
Silvia Berger	
Narrative Etablierung einer Kriegswissenschaft. Die deutsche Bakteriologie am Vorabend des Ersten Weltkriegs	359
Narracyjne utworzenie nauk wojennych – bakteriologia i pierwsza wojna światowa.....	370
Aneta Bołdyrew	
Wpływ I wojny światowej na przyrost naturalny ludności na ziemiach polskich w dyskusji specjalistów w zakresie medycyny i demografii w latach 1914-1927	372
Der Einfluss des Ersten Weltkriegs auf den natürlichen Bevölkerungszuwachs in der Wahrnehmung polnischer Mediziner und Demographen 1914-1927.....	384
Philipp Rauh	
„Der Sieg für die stärksten Herzen“ – Die Warschauer Internistentagung im Mai 1916 und die Diskussionen um den Umgang mit erschöpften und herzkranken Soldaten im Ersten Weltkrieg.....	388
„O stanie serca w czasie wojny“ – warszawska konferencja Niemieckiego Towarzystwa Medycyny Wewnętrznej w maju 1916 roku.....	397
Anita Magowska	
Praktyka zawodowa polskich lekarzy podczas I wojny światowej a rozwój naukowy i organizacyjny medycyny w Polsce w latach 1918-1939.....	398
Die berufliche Praxis polnischer Ärzte im Ersten Weltkrieg und der wissenschaftliche und organisatorische Fortschritt der Medizin in Polen 1918-1939	408
Elżbieta Więckowska	
Szczepionka przeciwko durowi plamistemu produkowana metodą Weigla.....	412
Der Impfstoff gegen Fleckfieber nach der Methode Weigl	416
8. Historiographie	
Historiografia.....	421
Antoni Jonecko	
Stare źródła do dziejów medycyny wojennej z polskiego obszaru językowego...	423
Alte Quellen zur Geschichte der Kriegsmedizin im polnischen Sprachraum.	429
Marek Dutkiewicz	
Badania dziejów wojskowej służby zdrowia. Dorobek i kierunki prac z ostatniego okresu na tle dotychczasowego stanu historiografii tej tematyki.	433
Zur Historiographie des Militärsanitätswesens. Erträge und Desiderate	447
Colleen M. Schmitz	
Krieg und Medizin. Eine Ausstellung der Wellcome Collection London und des Deutschen Hygiene-Museums Dresden.....	451
Medycyna i wojna. Wystawa w Niemieckim Muzeum Hygieny, Drezno.....	454

Vorwort

Der vorliegende Band dokumentiert die XII. Tagung der Deutsch-Polnischen Gesellschaft für Geschichte der Medizin unter dem Titel „Medizin & Krieg – in historischer Perspektive“, die vom 18. bis zum 20. September 2009 in Düsseldorf stattfand. Diese Konferenz gehört in eine lange Reihe deutsch-polnischer Gemeinschaftstagungen, welche die Gesellschaft zweijährig mit den jeweils verantwortlichen universitären Einrichtungen abwechselnd in Polen und Deutschland ausrichtet. Die Deutsch-Polnische Gesellschaft für Geschichte der Medizin dient satzungsgemäß der Förderung des wissenschaftlichen Austauschs zwischen deutschen und polnischen Forscherinnen und Forschern auf allen Gebieten der Geschichte der Medizin.

Der deutsche Angriff auf Polen am 1. September 1939 und der damit begonnene Zweite Weltkrieg stellt einen herausragenden Erinnerungsort nicht allein, aber ganz besonders der gemeinsamen polnischen und deutschen Geschichte dar. Auf dem vorhergehenden Symposium in Wrocław im November 2007 hat die Deutsch-Polnische Gesellschaft für Geschichte der Medizin daher beschlossen, das unmittelbare Umfeld des 70. Jahrestags des „Auftakts zum Vernichtungskrieg“ (Joachim Böhler) im September 2009 für eine Konferenz unter dem Titel „Medizin und Krieg“ zu wählen, um sich der besonderen Verantwortung für das deutsch-polnische Gespräch in ihrem Aufgabengebiet bewusst zu werden und zu bleiben. Um dieses Gespräch erfolgreich zu führen und Barrieren zwischen deutschen und polnischen Forscherinnen und Forschern abzubauen, neue Kooperationen in die Wege zu leiten und bestehende zu vertiefen, sollte sich der wissenschaftliche Dialog nicht auf deutsch-polnische Gewalttätigkeiten während des Zweiten Weltkriegs beschränken – ganz ausdrücklich ohne dadurch Gewalt von Deutschen an Polen zu verschweigen oder zu verharmlosen. Neben die chronologische Ausweitung auf die gesamte Neuzeit sollte die geographische auf verschiedene europäische Kriegsschauplätze treten, schließlich wurde der Kreis der Beitragenden weit über ein im Einzelnen an deutsch-polnischen Fragen interessiertes Publikum hinaus ausgedehnt.

Ausgerichtet hat die Tagung „Medizin & Krieg – in historischer Perspektive“ das Institut für Geschichtswissenschaften V – Geschichte und Kulturen Osteuropas in örtlicher Zusammenarbeit mit dem Institut für Geschichte der Medizin der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf sowie dem Polnischen Institut Düsseldorf.

Die Vorbereitung einer zweisprachigen Tagung bedarf einiger Geduld, ihre Durchführung zahlreicher Helferinnen und Helfer. Unser Dank gilt den beteiligten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Polnischen Instituts Düsseldorf sowie des Instituts für Geschichte der Medizin und der Abteilung Geschichte und Kulturen Osteuropas des Instituts für Geschichtswissenschaften der Heinrich-Heine Universität Düsseldorf. Organisatorischen Rückhalt fanden wir durch den Vorstand der Deutsch-

Polnischen Gesellschaft für Geschichte der Medizin, Prof. dr habil. Bożena Plonka-Syrocka (Wrocław) und Prof. Dr. Michael Sachs (Frankfurt/Main) sowie Prof. Dr. Jörg Vögele (Düsseldorf). Prof. Dr. Beate Fieseler (Düsseldorf) danken wir für die umfassende Unterstützung bei Antragstellung, Durchführung und Abwicklung der Konferenz wie für ihr hohes persönliches Engagement. Ausdrücklich hervorgehoben sei auch der große Einsatz der beiden Dolmetscher Mateusz Hartwich und Mikolaj Arkadiusz Masluk.

Schließlich bedanken wir uns für die finanzielle Unterstützung der Tagung bei der Deutschen Forschungsgemeinschaft, der Deutsch-Polnischen Wissenschaftsstiftung, dem Dekan der Philosophischen Fakultät sowie dem Polnischen Institut Düsseldorf.

Die Drucklegung des umfangreichen Tagungsbandes verdanken wir der Mitarbeit von Katarzyna Paczyńska-Werner BA und PD Dr. Michael G. Esch bei Transkription und Übersetzung sowie der finanziellen Beihilfe seitens der Deutsch-Polnischen Wissenschaftsstiftung und des Dekans der Philosophischen Fakultät.

Diese Publikation stand – nach Eingang und Redaktion aller Beiträge – im Sommer 2011 kurz vor dem Scheitern. Dass der Tagungsband schließlich in der ursprünglich geplanten und unseres Erachtens in der Sache angemessenen zweisprachigen deutsch-polnischen und damit verlegerisch derzeit nicht besonders attraktiven Form erscheinen kann, verdanken wir der ebenso kurzfristigen wie beherzten Einladung der Reihenherausgeber Prof. Dr. Karl-Heinz Leven, Prof. Dr. Mariacarla Gadebusch und PD Dr. Hans-Georg Hofer sowie dem Engagement von Dr. Karl-Heinz Well vom Verlag Peter Lang.

Der mit dieser Publikation vollbrachte Abschluss der Düsseldorfer Tagung „Medizin und Krieg – in historischer Perspektive“ verlangt schließlich den Hinweis auf zwei Personalien. In der während der Tagung gehaltenen Mitgliederversammlung der deutsch-polnischen Gesellschaft für Geschichte der Medizin gedachten die Mitglieder der Gesellschaft ihres im August 2009 verstorbenen Gründungsmitglieds Prof. Dr. Hans Schadewaldt, 1965–1991 Lehrstuhlinhaber für Geschichte der Medizin in Düsseldorf. Die Gedenkrede hielt Prof. zwycz. dr hab. n. med. Tadeusz Brzeziński, Gründungsmitglied der Gesellschaft und wie Hans Schadewaldt Teilnehmer des Zweiten Weltkriegs. Sie wurden als Feinde sozialisiert – ihrer späteren Freundschaft verdankt die deutsch-polnische Gesellschaft ihre Etablierung. Tadeusz Brzeziński ist am 7. Januar 2010 verstorben. Ihm und seinem Engagement für den deutsch-polnischen Dialog ist dieses Buch gewidmet. Sein Grußwort zur Eröffnung und seine Diskussionsbeiträge in der abschließenden Podiumsdiskussion gaben der Düsseldorfer Tagung den Rahmen – sie werden diesem Band daher vorangestellt.

Düsseldorf und Poznań im Mai 2012

Powitanie

Tadeusz Brzeziński

Magnificencjo, Szanowne Panie, Szanowni Panowie

Minęły 32 lata od czasu, kiedy z moim przyjacielem, Georgiem Harigiem,¹ postanowiliśmy organizować polsko-niemieckie zjazdy historyków medycyny. Nie zastanawialiśmy się wówczas ile ich będzie i nie wiem, czy gdyby ktoś powiedział nam wówczas, że trwale zapiszą się w kontaktach polsko-niemieckich, a fakt, że spotykamy się po 31 latach od naszego pierwszego zjazdu o tym świadczy, czy bylibyśmy zdolni w to uwierzyć.

Przeżyliśmy jeden moment, w którym współpraca ta była zagrożona, moment, kiedy przestało istnieć Towarzystwo Historii Medycyny byłej Niemieckiej Republiki Demokratycznej. Wówczas, po czterech zjazdach odbytych w NRD i Polsce, nastąpił moment, w którym nie mieliśmy z kim, jako instytucją, po stronie niemieckiej rozmawiać i wówczas dopomógł nam ówczesny prezydent Międzynarodowego Towarzystwa Historii Medycyny, profesor Hans Schadewaldt.

Pamiętam, jak na kongresie we Wrocławiu, z obecną tu profesor Ingrid Kästner i Natalią Decker, przekonywaliśmy profesora o wartości dwustronnej współpracy. Dopomógł nam i w 1995 roku odbył się kolejny, piąty zjazd w Szczecinie. Byłem przekonany, że obecny zjazd będzie okazją do kolejnego spotkania z profesorem Schadewaldtem. Niestety. Ten wielki uczoney, wspaniały człowiek i przyjaciel Polski i Polaków, zmarł 29 sierpnia bieżącego roku. Maślę, że będę wyrazicielem myśli wszystkich tu obecnych, a zwłaszcza tych, którzy znali profesora, jeśli zaproponuję uczczenie jego pamięci przez powstanie i chwilę ciszy. Dziękuję.

To na tym szczecińskim zjeździe powstała myśl, aby luźne dotychczas zjazdy przekształcić w towarzystwo polsko-niemieckie. Ideę, której autorem był nestor niemieckich historyków medycyny, profesor Heinz Goerke, a którą to ideę udało się zrealizować na kolejnym zjeździe w Dreźnie. Od tej pory spotykamy się regularnie co dwa lata. Nawiazały się między nami nie tylko naukowe kontakty, ale wielu z nas łączy przyjaźń i choć tych, którzy tę współpracę zaczęli jest już niewielu - widzę tu na sali panią profesor Ingrid Kästner, panią profesor Elżbietę Więckowską i pana profesora Jonecko - być może jeszcze jest ktoś - to nasi uczniowie, nasi następcy, nasi przyjaciele doskonale tę współpracę kontynuują.

Dziś po raz pierwszy zjazd organizowany jest z dala od wschodnich granic Niemiec. Najstarsi z naszego grona pamiętają wspaniały kongres Międzynarodowego Towarzystwa Historii Medycyny, organizowany tu, w Düsseldorfie w 1988 ro-

1 Anm. d. Red.: Georg Harig, * Leningrad 05.02.1935, † Berlin 06.08.1989, 1965 pracownik naukowy, 1985–1989 Prof. w Instytucie Historii Medycyny na Uniwersytecie Humboldta w Berlinie.

ku, kiedy to po raz pierwszy bardzo liczna delegacja polska, między innymi dzięki działaniu profesora Schadewalda, mogła wziąć liczny, aktywny udział w tym kongresie, mimo, że wtedy jeszcze przecież przyjeżdżaliśmy spoza żelaznej kurtyny.

Z taką gościnnością spotkaliśmy się i dzisiaj, tutaj i myślę, że równie dobrze będziemy wspominali te trzy dni pobytu, jakie nas czekają tu, w Düsseldorfie. Za to chciałbym organizatorom serdecznie podziękować a wszystkim koleżankom i kolegom życzyć wiele satysfakcji i pożytku z toczących się obrad.

Dziękuję Państwu.

Grußwort

Tadeusz Brzeziński

Magnifizenz, sehr verehrte Damen und Herren

32 Jahre sind vergangen seit der Zeit, als ich mit meinem Freund Georg Harig² beschlossen habe, polnisch-deutsche Konferenzen zur Medizingeschichte auszurichten. Wir dachten damals nicht darüber nach, wie viele dies werden würden, und ich weiß nicht ob ich es geglaubt hätte, wenn mir damals jemand gesagt hätte, dass sie ein dauerhafter Bestandteil der polnisch-deutschen Kontakte werden würden. Und doch zeigt die Tatsache, dass wir uns 31 Jahre nach unserer ersten Zusammenkunft immer noch treffen, dass es genau so gekommen ist.

Wir haben jenen Moment überlebt, als diese Zusammenarbeit bedroht war, den Moment, als die Medizinhistorische Gesellschaft der DDR aufgelöst wurde. Damals, nach vier Konferenzen, die in der DDR und Polen stattgefunden hatten, kam ein Augenblick, wo wir auf deutscher Seite niemanden – keine Institution – hatten, mit der wir hätten sprechen können; damals half uns der damalige Vorsitzende der Internationalen Gesellschaft für die Geschichte der Medizin, Hans Schadewaldt.

Ich erinnere mich noch, wie wir auf einem Kongress in Breslau, gemeinsam mit der hier anwesenden Professorin Ingrid Kästner und Natalia Decker Herrn Prof. Schadewaldt vom Wert einer bilateralen Zusammenarbeit überzeugt haben. Er half uns, und im Jahre 1995 fand der nächste, fünfte Kongress in Stettin statt. Ich war davon überzeugt, dass die heutige Konferenz eine Gelegenheit sein werde, Herrn Prof. Schadewaldt wiederzusehen. Leider ist dies nicht so. Dieser große Gelehrte, ein wunderbarer Mensch und Freund Polens und der Polen, starb am 29. August diesen Jahres. Ich denke, ich bringe einen Gedanken zum Ausdruck, den alle hier Anwesenden teilen – insbesondere die, die ihn persönlich gekannt haben – wenn ich nun vorschlage, das wir uns im Andenken an ihn erheben und eine Schweigeminute abhalten. Danke.

2 Anm. d. Red.: Georg Harig, * Leningrad 05.02.1935, † Berlin 06.08.1989, 1965 Wiss. Ass., 1985–1989 Prof. für Geschichte der Medizin an der Humboldt-Universität Berlin.

Während der Stettiner Konferenz kam der Gedanke auf, die bis dahin unregelmäßig abgehaltenen Kongresse umzuwandeln in eine polnisch-deutsche Gesellschaft. Urheber dieser Idee war der Nestor der deutschen Medizingeschichte, Prof. Heinz Goerke; auf dem folgenden Kongress in Dresden wurde diese Idee schließlich umgesetzt. Seither treffen wir uns alle zwei Jahre. Zwischen uns sind nicht nur wissenschaftliche Kontakte entstanden. Viele von uns sind einander auch freundschaftlich verbunden, und obwohl nur noch wenige aus der Gründergeneration da sind – ich sehe hier im Saal Frau Professor Ingrid Kästner, Frau Professor Elżbieta Więckowska und Herrn Professor Jonecko; vielleicht ist ja noch jemand da – setzen unsere Schüler, unsere Nachfolger, unsere Freunde diese Zusammenarbeit in wunderbarster Weise fort.

Heute wird unsere Konferenz erstmals so weit westlich der gemeinsamen Grenze ausgerichtet. Die Ältesten von uns erinnern sich vielleicht an den großartigen Kongress der Internationalen Gesellschaft für die Geschichte der Medizin, der 1988 hier in Düsseldorf ausgerichtet wurde und an dem – unter anderem dank des Einsatzes von Prof. Schadewaldt – erstmals eine große polnische Delegation höchst aktiven Anteil nehmen konnte, obwohl wir damals noch von der anderen Seite des Eisernen Vorhangs kamen.

Die gleiche Gastfreundschaft begegnet uns hier auch heute, und ich denke, wir werden diese drei Tage, die wir nun wieder in Düsseldorf vor uns haben, in ähnlich gutem Gedächtnis behalten. Dafür möchte ich den Organisatoren bereits jetzt herzlich danken und allen Kolleginnen und Kollegen möglichst viel Bestätigung und Nutzen aus den nun beginnenden Diskussionen wünschen.

Vielen Dank.

1.
Zur Einführung
Wprowadzenie

Einführung

Ute Caumanns, Fritz Dross, Anita Magowska

Nicht erst seit der Menschen verachtenden propagandistischen Ausgestaltung durch Joseph Goebbels im Februar 1943 war (und bleibt) der Krieg ein „Totalereignis“ sämtlicher von kriegerischen Handlungen betroffenen Menschen, ein unmittelbarer Angriff auf deren körperliche Unversehrtheit und physische Existenz selbst dann, wenn die tatsächliche Vernichtung einer Person, einer Personengruppe oder eines ganzen Volkes (noch) nicht leitende Intention der Kriegshandlung war. Kriegshandlungen hatten Voraussetzungen und Folgen, die keinen Bereich menschlichen Zusammenseins unberührt ließen – insofern ist jede historisch arbeitende Disziplin an der Analyse des Phänomens „Krieg“ beteiligt, das keine chronologische Begrenzung zeigt – sehr wohl allerdings historische Spezifität. Interdisziplinarität ist damit *per se* geboten.

Dies gilt auch für den Spezialaspekt „Medizin und Krieg“. Innerhalb der Medizingeschichte haben sich die Fragen weiterentwickelt: Im biographischen Zugriff wird die Tätigkeit einzelner Ärzte (allerdings kaum Ärztinnen) im Krieg inzwischen ggf. auch der Täterseite zugeordnet. Eine Funktionalisierung des Krieges für den „medizinischen Fortschritt“ im Sinne des Kriegs als einer „Schule der Chirurgie“ findet kaum noch Erwähnung. Sehr wohl dagegen wird der Krieg als Rahmenbedingung für inhumane medizinische Forschungen thematisiert. Eine Organisationsgeschichte des Sanitätsdienstes und seiner Behandlungserfolge weicht einer an der Behandeltenperspektive orientierten Untersuchung etwa des Lazaretts als „modernes“ Krankenhaus unter Kriegsbedingungen, die auch die Krankenpflege einbezieht. Insgesamt kommt eine zivile Perspektive zur Geltung, die ein gut funktionierendes Sanitätswesen zur Bedingung von Kriegshandlungen macht und in der Medizin damit eine weitere Instanz der Vorbereitung und Durchführung, letztlich der Ermöglichung von Kriegshandlungen sieht. Im Rahmen der Körpergeschichte spielt die Geschichte der Gewalttätigkeit (im Krieg) eine erhebliche Rolle, sodann kann der Krieg historisch als Katalysator sozial konstruierter Geschlechterverhältnisse gelten. Bezogen auf osteuropäische Schauplätze werden entsprechende Fragen vor allem von der Osteuropäischen Geschichte behandelt, die in Deutschland – wie die Medizingeschichte – multidisziplinär verfasst und ebenfalls nicht über Epochengrenzen definiert ist. Die Kooperation von Osteuropäischer Geschichte und Medizingeschichte gewinnt ihren besonderen Reiz darüber hinaus dadurch, dass die Medizingeschichte mit ihrer Annäherung an die Sozial- und Kulturgeschichte in den letzten 25 Jahren von dort auch die Fixierung auf westeuropäisch-nordatlantische Forschungskontexte übernommen hat. Die osteuropäische Forschungsliteratur ist in der deutschen Medizingeschichte weitgehend unbekannt. Die Osteuropäische Geschichte übernimmt hier aufgrund ihrer Sprach- und Kulturkom-

petenz sowie Kenntnis der Nationalhistoriographien eine wichtige Vermittlungsfunktion.

Die Ausgangssituation

Die deutschsprachige medizinhistorische Forschung im engeren Sinne hat sich – ihrem Auftrag entsprechend – bisher insbesondere mit ärztlichen Tätigkeiten und deren organisatorischen Strukturen befasst.¹ Speziell die von der NS-Forschung herausgearbeitete Paradoxie von „Heilen und Vernichten“ hat aber darüber hinaus zuletzt eine kriegsermöglichsende Medizin einerseits sowie eine – etwa durch Menschenversuche² – vom Kriege profitierende Medizin in den Fokus gerückt.³ Für die Epochen vor dem Zweiten Weltkrieg ist allerdings seitens der deutschsprachigen Medizingeschichte eine Vernachlässigung mittel- und osteuropäischer Kriegsschauplätze festzustellen. Auch die Ergebnisse der neueren, kultur- und sozialhistorisch orientierten Militärgeschichte⁴ bezüglich der durch den Krieg extrem verschlechterten Lebensbedingungen für Soldaten und Zivilisten sowie der Strategien der Betroffenen, im Zweifel ohne (akademisch-)medizinische Betreuung damit um-

-
- 1 Den Anstoß für eine kritische Reflektion des Verhältnisses von Medizin und Krieg und der gegenseitigen Funktionalisierungen gab in der deutschsprachigen Literatur: Johanna Bleker, Heinz-Peter Schmiedebach (Hg.): *Medizin und Krieg. Das Dilemma der Heilberufe 1865 bis 1985*. Frankfurt/M. 1987.
 - 2 Astrid Ley, Marion Maria Ruisinger: *Gewissenlos – gewissenhaft: Menschenversuche im Konzentrationslager* [eine Ausstellung des Instituts für Geschichte der Medizin der Universität Erlangen-Nürnberg in Zusammenarbeit mit dem Stadtmuseum Erlangen, 23. Mai–29. Juli 2001], Erlangen 2001. Zu Menschenversuchen nun überblicksweise: Nicolas Pethes, Birgit Griesecke, Marcus Krause, Katja Sabisch (Hg.): *Menschenversuche. Eine Anthologie 1750-2000*, Frankfurt/M. 2008.
 - 3 Wolfgang U. Eckart: *Medizin im Zweiten Weltkrieg: militärmedizinische Praxis und medizinische Wissenschaft im „Totalen Krieg“*, Paderborn 2006 (Krieg in der Geschichte 30); Wolfgang U. Eckart: *Medizin, Krieg und Gesellschaft: Deutschland 1914-1918*, Paderborn 2007. Sehr reichhaltiges Material bieten die inzwischen fast flächendeckend vorliegenden Universitäts-, Fakultäts- und Krankenhausgeschichten für die Zeit des NS sowie die Ergebnisse des Projektes zur Geschichte der DFG im Nationalsozialismus (vgl. <<http://www.histsem.uni-freiburg.de/DFG-Geschichte/>>), für die Medizin insb. Wolfgang U. Eckart (Hg.): *Man, medicine, and the state: The human body as an object of government sponsored medical research in the 20th century*, Stuttgart 2006.
 - 4 Repräsentiert etwa durch den Arbeitskreis Militärgeschichte <<http://akmilitaergeschichte.de/index.htm>> sowie den Arbeitskreis Militär und Gesellschaft in der Frühen Neuzeit e.V. <<http://www.amg-fnz.de/>>. Im Zuge eines *material turn* geraten die Felder Krieg und Militär zu eminenten Gegenständen aktueller kulturwissenschaftlicher Forschungen, wie bspw. auf der Tagung „Militär und materielle Kultur in der Frühen Neuzeit“ im November 2008 in Frankfurt/M. (<<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/tagungsberichte/id=2468>>), vgl. auch den Tagungsbericht „Unbeschreibliche Gewalt. Die Kultur der Schlacht von der Antike bis zum 20. Jahrhundert“ (<<http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/tagungsberichte/id=2880>>).

zugehen,⁵ geben Anstöße für vertiefte medizinhistorische Reflektionen,⁶ die in körperhistorischer Perspektive den Umgang mit Gewalt, Verletzung und Verstümmelung,⁷ in geschlechterhistorischer Perspektive die Konstruktionen von Geschlechterdifferenzen⁸ angesichts dieser Phänomene integrieren kann.

In Polen ist die wissenschaftliche Behandlung von Kriegen im Kontext einer dominierenden und in ihrer Tendenz positiv konnotierten Repressionsforschung⁹ angesiedelt. Forschungen, die sich aus der Perspektive der allgemeinen Geschichte mit Krieg befassen, werden zwar von unterschiedlichen wissenschaftlichen Einrichtungen unterstützt, verzichten allerdings weitgehend auf den Kontext von Medizin und Gesundheit.¹⁰ Andererseits fehlt von medizinhistorischer Seite meist der Bezug auf Militär- und Kriegsgeschichte.¹¹ Für die polnische Medizingeschichte kommt

-
- 5 Vgl. bspw. Jürgen Luh: *Kriegskunst in Europa 1650–1800*, Köln 2004; Stefan Kroll: *Soldaten im 18. Jahrhundert zwischen Friedensalltag und Kriegserfahrung. Lebenswelten und Kultur in der kursächsischen Armee 1728 – 1796*, Paderborn 2006 (*Krieg in der Geschichte* 26); Gabriel Zeilinger: *Lebensformen im Krieg. Eine Alltags- und Erfahrungsgeschichte des süddeutschen Städtekriegs 1449/50*, Stuttgart 2007.
 - 6 Vgl. bspw. Christopher Storrs: "Health, Sickness and Medical Services in Spain's Armed Forces c.1665–1700", in: *Medical History* 50 (2006) Nr. 3, S. 325–350; Geoffrey L. Hudson (Hg.): *British military and naval medicine 1600 – 1830*, Amsterdam 2007.
 - 7 Vgl. bspw. Maren Lorenz: *Das Rad der Gewalt: Militär und Zivilbevölkerung in Norddeutschland nach dem Dreißigjährigen Krieg (1650 – 1700)*, Köln 2007; Maike Christadler: *Gewalt in der Frühen Neuzeit - Positionen der Forschung*, in: *Gesnerus* 64 (2007), S. 231–245; Malte Prietzel: *Blicke auf das Schlachtfeld. Wahrnehmung und Schilderung der waldstatt in mittelalterlichen Quellen*, in: *Das Mittelalter* 13 (2008) Nr. 1.
 - 8 Beate Engelen: *Soldatenfrauen in Preußen. Eine Strukturanalyse der Garnisonsgesellschaft im späten 17. und 18. Jahrhundert*, Münster 2005 (*Herrschaft und soziale Systeme in der Frühen Neuzeit* 7); Karen Hagemann, Ralf Pröve (Hg.): *Landsknechte, Soldatenfrauen und Nationalkrieger: Militär, Krieg und Geschlechterordnung im historischen Wandel*, Frankfurt/Main 1998 (*Reihe Geschichte und Geschlechter* 26)
 - 9 Vgl. für den Zweiten Weltkrieg etwa das Sonderheft über Katyń: „Archiwum Historii i Filozofii Medycyny“ 53 (1990) H. 1–2.
 - 10 Etwa das beim Historischen Institut der Polnischen Akademie der Wissenschaften (PAN) angesiedelte Projekt über den Krim-Krieg, dessen Ergebnisse seit kurzem als Publikation vorliegen; vgl. Jerzy W. Borejsza, Grzegorz P. Bąbiak (Hg.): *Polacy i ziemie polskie w dobie wojny krymskiej [Die Polen und die Länder Polens in der Zeit des Krimkrieges]*, Warszawa 2008. Ähnliches gilt auch für das bei der polnischen Armee angesiedelte militärhistorische Forschungsbüro [Wojskowy Instytut Historyczny, jetzt: Wojskowe Biuro Badań Historycznych]. Eine Ausnahme stellt in dieser Hinsicht das Historische Seminar der Universität Kielce/Piotrków Trybunalski dar, dessen Institut für Geschichte Polens im Mittelalter und in der Neuzeit bis zum 19.Jh. [Zakład Historii Polski Średniowiecznej i Nowożytnej do XIX wieku] ebenso wie das Institut für Geschichte des Militärwesens [Zakład Historii Wojskowości] mit Referenten an der Konferenz beteiligt war.
 - 11 Zu den Ausnahmen gehört in dieser Hinsicht die Medizinische Universität Lodz mit dem Institut für Geschichte der Medizin und der Pharmazie [Zakład Historii Medycyny i Farmacji] sowie dem Institut für Geschichte der Wissenschaften und der Militärmedizin [Zakład Historii Nauk i Medycyny Wojskowej]; die Hochschule ist erst 2002 aus der Vereini-

erschwerend hinzu, dass institutionalisierte Forschung seit den 1950er Jahren vorwiegend an den Medizinischen Akademien, also außerhalb der Universitäten angesiedelt war – mit Auswirkungen auf die methodische Offenheit der Medizingeschichte. ‚Krieg und Medizin‘ wurde vor allem im Kontext der Aufstände des 19. und 20. Jahrhunderts und der beiden Weltkriege erforscht – oftmals unter Akzentuierung der Opfergeschichte im Kontext der Selbstbehauptung einer Nation.¹² Dabei standen und stehen eine Militärgeschichte im engeren Sinne, Institutionsgeschichte sowie biographische Werke und Chroniken im Vordergrund.¹³

Seit den achtziger Jahren und verstärkt seit Mitte der neunziger Jahre findet sich innerhalb der polnischen Medizingeschichte wiederholt die Forderung nach Anbindung derselben an die methodologischen Debatten der Allgemeingeschichte¹⁴ sowie der stärkeren Rezeption westlicher – vor allem englischer und deutscher – Forschungsliteratur¹⁵. Die programmatische Forderung nach einer methodisch vielfältigen, mit neuen Fragestellungen versehenen und an geeignetem Quellenmaterial überprüften Disziplin, wie sie dann auch auf dem Historikertag in Wrocław 1999 von polnischer Seite an die Medizingeschichte insgesamt gerichtet worden ist,¹⁶

gung der Medizinischen Akademie [Akademia Medyczna] mit der Militärmedizinischen Akademie [Wojskowa Akademia Medyczna] hervorgegangen.

- 12 Im Kontext der Aktivitäten des „polnischen Untergrundstaates“, der als einen seiner Zweige auch die medizinische Ausbildung von Personal sowie die medizinische Versorgung der Bevölkerung vorsah; auch Lokalstudien etwa: Krankenhäuser im Warschauer Aufstand.
- 13 Vgl. Benon Miśkiewicz, *Polska Historiografia wojskowa* [Polnische Militärgeschichtsschreibung], Poznań 1996.
- 14 Zofia Podgórska-Klawe, Bożena Urbanek, Krzysztof Jeziorski: *Czym jest i czym powinna zajmować się historia nauk medycznych* [Wer ist und womit sollte sich der Historiker der medizinischen Wissenschaften befassen], in: *Kwartalnik Historii Nauki i Techniki* (1988) H. 4, S. 1023-2032; Bożena Płonka-Syroka, Elżbieta Więckowska: *Rozważania o metodyce pisania prac naukowych z zakresu historii medycyny* [Überlegungen zur Methodik des Schreibens wissenschaftlicher Arbeiten aus dem Bereich der Medizingeschichte], in: *Archiwum Historii Medycyny* 47 (1984) H. 1, S. 11-17; Zofia Podgórska-Klawe.: *Od Redakcji*. In: *Medycyna Nowożytna* 1 (1994) H. 1, S. 5-6, hier S. 6. Vgl. auch die beiden Referate auf der vom Institut für Wissenschaftsgeschichte der PAN 1996 in Posen veranstalteten Konferenz „Historyk i nauk medycznych wobec inspiracji badawczych. Teoria i tradycja“ [Der Historiker, die medizinischen Wissenschaften und die forscherschen Inspirationen. Theorie und Tradition] von Jan Nosko: *Historia medycyny a historia zdrowia publicznego* [Medizingeschichte und Public-Health-Geschichte], abgedruckt in: *Medycyna Nowożytna* 4 (1997) H. 1-2, S. 39-62, und von Jaromir Jeszke: *Historyk i lekarz jako badacze dziejów nauk medycznych* [Der Historiker und der Arzt als Erforscher der Geschichte der medizinischen Wissenschaften], abgedruckt in: *Ebd.* S. 63-83.
- 15 Tadeusz Srogosz.: *Dzieje myśli medycznej czasów nowożytnych – postulaty badawcze i propozycje metodologiczne* [Die Geschichte medizinischen Denkens in der Neuzeit – Forschungspostulate und methodologische Vorschläge]. In: *Medycyna Nowożytna* 1 (1994) H. 1, S. 7–20, hier S. 9.
- 16 Tadeusz Srogosz.: *Historia medycyny wobec współczesnych nurtów historiograficznych* [Die Medizingeschichte und die zeitgenössischen historiographischen Strömungen], in:

lässt sich ohne Abstriche auf den Komplex ‚Medizin und Krieg in der Geschichte‘ übertragen. Insofern ist, wie auch der Beitrag von Marek Dutkiewicz am Ende des Bandes bestätigt, der wissenschaftliche Kenntnisstand in diesem Bereich – von Ausnahmen abgesehen¹⁷ – thematisch fragmentarisch und methodisch problematisch. Eine Synthese zum Tagungsthema liegt auf polnischer Seite bisher nicht vor. In der gegebenen Forschungssituation erscheint es deshalb vorrangig, Einzelstudien zu fördern und diese in einen diskursiven Zusammenhang mit der westlichen Forschung, auch in vergleichender Absicht, zu bringen. In dieser Hinsicht kann und soll die Deutsch-Polnische Gesellschaft für Geschichte der Medizin auch weiterhin eine fruchtbare Plattform bieten.¹⁸

Für das hier unternommene Vorhaben, aktuelle Arbeiten – vorzugsweise, aber nicht ausschließlich aus polnischen und deutschen Forschungskontexten – unter dem Titel ‚Medizin und Krieg – in historischer Perspektive‘ zusammenzubinden, ergeben sich in der Summe zweierlei Problemlagen, die einander – dies dokumentieren die hier vorgelegten Arbeiten gut – immer wieder überlagern:

- Der Kriegsdiskurs, auch der wissenschaftlich-historische, gehorcht national recht unterschiedlich geprägten Mustern, und dies gilt auch, vielleicht sogar besonders, für die Kontextualisierung historischer Fragen an kriegerisches Geschehen in Polen und in Deutschland. Es war nicht Ziel der Konferenz und es kann nicht Ergebnis dieses Bandes sein, diese Differenzen zu kaschieren. Wir sind vielmehr der Ansicht, dass die Dokumentation eines Gesprächs über diese Differenzen hinweg dieselben sichtbar und damit auch zum Gegenstand der weiteren Debatte machen kann.
- Historisches Nachdenken über den Krieg gehorcht daneben noch stets disziplinär geprägten Mustern, die sich nur schwer und langsam überwinden lassen. Ärztinnen und Ärzte stellen andere (historische) Fragen an den Krieg als Offiziere, eine an militärischen Dienststellen betriebene Militärgeschichte verfolgt andere Wege als eine an Historischen Seminaren der Philosophischen Fakultä-

Przełomy w historii. XVI Powszechny Zjazd Historyków Polskich. Wrocław 15-18 września 1999 roku. Pamiętnik, Bd. 3, Teil 4, Toruń 2001, S. 181-189, hier S. 189.

- 17 Vgl. die Studien von Więckowska, Srogosz und Felchner, die das Thema mehr oder weniger akzentuiert unter anders gefasster Fragestellung abhandeln: Elżbieta Więckowska: Walka z ostrymi chorobami zakaźnymi w Polsce w latach 1918-1924 [Seuchenbekämpfung in Polen in den Jahren 1918-1924] (Habil. 1999); Tadeusz Srogosz: Problemy sanitarno-zdrowotne w działalności administracji Rzeczypospolitej w okresie stanisławowskim [Sanitäre und gesundheitliche Probleme in der Verwaltungstätigkeit der Adelsrepublik in der Ära Stanisław August Poniatowski] (Habil. 1995); Andrzej P. Felchner: Służba zdrowia Wojska Polskiego – od jesieni 1918 r. do mobilizacji w 1939 r. [Der Gesundheitsdienst der Polnischen Armee – von Herbst 1918 bis zur Mobilisierung im Jahr 1939] (Habil. 1991).
- 18 Erste Kontakte deutscher und mit polnischen Medizinhistorikern reichen bis ins Jahr 1978 zurück, wobei auch die Verbindung von Krieg und Medizin schon Thema gemeinsamer Gespräche gewesen ist (Tagung: ‚Medizin-Faschismus-Krieg‘, Karl-Marx-Stadt, 1987).

ten oder an Medizinhistorischen Instituten der Medizinischen Fakultäten bzw. Medizinischen Akademien bearbeitete. Die Ausdifferenzierung der geschichtswissenschaftlichen Forschungslandschaft macht es überdies immer schwerer, auch die Epochen übergreifend anknüpfungsfähig zu arbeiten. Die Wege, auf denen sich die disziplinär differenzierten Forschungen überhaupt zur Kenntnis nehmen können und wollen, miteinander ins Gespräch kommen oder auch konkrete Kooperationen eingehen, sind dabei von Ort zu Ort, und erst recht zwischen der polnischen und der deutschen Forschungslandschaft sehr unterschiedlich.

- Es gilt schließlich das Oben Gesagte: Konferenz und Band verfolgen erst einmal das Ziel, diese Situation zu dokumentieren. Dies bedeutet für den vorliegenden Band auch, dass wir beispielsweise die Zitierweise der einzelnen Beiträge kaum verändert haben. Die Zitiergewohnheiten und die jeweils angestrebte Belegtiefe differieren derart, dass ein entsprechendes Verfahren zum Scheitern verurteilt wäre, wenn nicht ein Teil der Arbeiten hätte ausgeschlossen werden sollen.

Dieser Band dokumentiert Differenz – und damit auch Vielfalt – nicht zuletzt, indem er die Beiträge in den jeweils eingereichten Originalsprachen Polnisch und Deutsch bringt. Lediglich der Beitrag von Ljubov' Žvanko, Char'kiv, wurde in russischer Sprache eingereicht und von Reinhard Nachtigal – dem wir an dieser Stelle für seine unkompliziert gewährte Hilfe herzlich danken – ins Deutsche übersetzt und um einen kurzen Kommentar des Übersetzers ergänzt. Alle Artikel vollständig in die jeweilige Gegensprache zu übersetzen, hätte unsere Möglichkeiten bei Weitem überspannt und dem Buch einen nicht mehr akzeptablen Umfang gegeben. Trotzdem sollte allen Leserinnen und Lesern auch unabhängig von deren Fähigkeiten, der deutschen und polnischen Sprache gleichzeitig folgen zu können, ein tieferer Eindruck des jeweils Vermittelten geboten werden, als dies wenige Zeilen umfassende Zusammenfassungen bieten können. Wir haben uns schließlich für ein Verfahren entschieden, das einen Mittelweg beschreitet. Sämtlichen Beiträgen sind vergleichsweise ausführliche Abstracts in der jeweiligen Gegensprache beigegeben, die für die polnischen Beiträge in der Regel etwas länger ausfallen, weil wir davon ausgehen (müssen), dass derzeit die Fähigkeit und die Bereitschaft der Kolleginnen und Kollegen aus Polen, einen deutschsprachigen Text zu lesen größer einzuschätzen sind, als umgekehrt Kolleginnen und Kollegen aus Deutschland sich im Zweifelsfall auch mit den vollständigen Versionen der polnischsprachigen Beiträge auseinandersetzen würden.

Die Tagung „Medizin und Krieg“ umfasste 36 Beiträge aus fünf Ländern zu historischen Einzelphänomena aus der Geschichte der europäischen Neuzeit. Eine vergleichende Diskussion bedarf nach dem hinsichtlich des derzeitigen Forschungsstands Gesagten vorerst der Integration und Vernetzung von Forschungen verschiedener disziplinärer Provenienzen und verschiedener nationalstaatlich, über einen langen historischen Zeitrahmen geprägter Forschungstraditionen. Für den

Druck der Beiträge in diesem Band wurde keinerlei Unterschied hinsichtlich der ursprünglichen Präsentationsform als Kurzreferat oder als Poster gemacht.

Zum Aufbau des Bandes

Der Tagungsband vereint insgesamt 37 Aufsätze, von denen zwei kurzfristiger Ausfälle wegen nicht auf der Tagung präsentiert werden konnten, aber für das dort begonnene Gespräch konzipiert wurden und daher wenigstens an dieser Stelle daran teilhaben sollen. Ein Tagungsbeitrag ist nicht mit einem Artikel ausgeführt worden. Der Band folgt keiner chronologischen, sondern einer systematischen Gliederung, die von dem Bemühen getragen ist, die einzelnen Beiträge in einen dialogfähigen Kontext zu stellen. Dabei ergaben sich Unregelmäßigkeiten hinsichtlich des Umfangs der derart gebildeten Unterkapitel; andere Lösungen sind erwogen, aber letztlich verworfen worden. Ziel des Bandes ist nicht der möglichst geschmeidige Kompromiss, sondern das Festhalten des derzeit erreichten Standes eines erst begonnenen Gesprächs, das fortgesetzt zu werden verdient.

Ausgangspunkt sind die Orte medizinischen Handelns im Krieg. Einen stärker lokalen Maßstab legt das zweite Kapitel unter dem Titel **„Schlacht und Lazarett“** an. Aleksander BOŁDYREW (Piotrków Trybunalski) stellt die Frage nach den Verwundeten auf ostmitteleuropäischen Schlachtfeldern und kommt zu der provokanten Antwort, dass man für das 16. Jahrhundert im Wesentlichen von einem Krieg ohne Medizin zu sprechen habe. Józef ŚWIEBODA (Rzeszów) behandelt mit der Festung Przemyśl einen der großen Schauplätze der Ostfront im Ersten Weltkrieg und seine militärmedizinische Ausstattung und Versorgungsleistung. Petra PECKL (Freiburg) befasst sich ebenfalls für den Ersten Weltkrieg mit deutschen Lazaretten. Über die Untersuchung aller hier wichtigen Akteure – Ärzte, Pflegekräfte und Soldaten – versucht sie, einen bisher wenig bekannten Blick auf das Alltagsleben in Lazaretten zu gewinnen. Dem Beginn des Zweiten Weltkrieges widmet sich Łukasz POLITAŃSKI (Piotrków Trybunalski). Er untersucht die Schwierigkeiten in der Gesundheitsversorgung und Verwundetenbehandlung operativer Verbände bei Kriegsbeginn exemplarisch anhand der „Łódź“-Armee, die sich im September 1939 dem deutschen Angriff entgegenstellte. Zdzisław JEZIEŃSKI (Lodz) schließlich widmet sich mit Warschau 1944 einem anderen Schauplatz des Weltkrieges, indem er Strukturen des Sanitätsdienstes rekonstruiert und die Reichweite der medizinischen Hilfe für die aufständischen Soldaten erörtert.

Kapitel 3 nimmt Zwangsverhältnisse in räumlich übergreifender Perspektive in den Blick. Unter dem Titel **„Besatzung, Flucht, Lager“** stehen fünf Beiträge, die sich ausschließlich mit dem 20. Jahrhundert befassen. Uta HINZ (Düsseldorf) geht es um die Epidemien in deutschen Kriegsgefangenenlagern in der Frühphase des Ersten Weltkrieges und deren Funktion in der französischen und deutschen Propa-

ganda. Sie hält fest, dass die propagandistische Instrumentalisierung der Behandlung von Kriegsgefangenen auf deren Rücken ausgetragen wurde, indem jede Kritik an den Zuständen als Propaganda mit Gegenpropaganda beantwortet wurde. Tamara SCHEER (Wien) erörtert am Beispiel des Militärgouvernements Lublin die Gesundheitspolitik und Seuchenpolizei der österreichischen Besatzungsmacht im Ersten Weltkrieg vor dem Hintergrund des unlösbaren Problems der Besatzungsbehörden, gleichzeitig als Besatzer mit Herrschaftsansprüchen aufzutreten und das Vertrauen der Bevölkerung zu gewinnen. Ebenfalls einem Schauplatz der Ostfront ist der Beitrag von Ljubov' ŽVANKO (Char'kiv) gewidmet. Sie untersucht am Beispiel der Ukraine die medizinische Versorgung von Millionen von Flüchtlingen und Kriegsgefangenen in einem Transitland, das bei extrem schwierigen Transport- und Verkehrsbedingungen und während der Auflösung des Zarenreiches und dem Beginn der Revolution in Russland eine neue und eigenständige staatliche Verfasstheit zu etablieren versuchte. Dass der Zweite Weltkrieg vor allem von deutscher Seite dominant zur Erörterung von Zwangsverhältnissen herangezogen wird, spiegelt die Konjunktur deutschsprachiger medizinhistorischer Forschung zum Nationalsozialismus wider. Herausragende Bedeutung kommt in diesem Zusammenhang der Arbeit der Gedenkstätten zu. Astrid LEY (Berlin) stellt das Krankenrevier des Konzentrationslagers Sachsenhausen vor, in dem erstmals ein Krankenrevier eines Konzentrationslagers museologisch erschlossen wurde. Eine andere, bislang wenig beachtete Opfergruppe nimmt Peter STEINKAMP (Freiburg) in den Blick. Für die Strafgefangenen der deutschen Wehrmacht rekonstruiert er anhand von Autopsie-Berichten die Lebensverhältnisse in den Strafgefangenenlagern. Die Studie von Peter BREMBERGER (Berlin) stellt einen Beitrag zur engeren deutsch-polnischen Beziehungsgeschichte dar. Am Berliner Beispiel erörtert er die prekäre Lage und die medizinische Unterversorgung der polnischen Zwangsarbeiterinnen und Zwangsarbeiter im Deutschen Reich.

Dem Zweiten Weltkrieg und seiner unmittelbarer Nachgeschichte gilt auch **Kapitel 4**, das einen biographischen Zugang zu ‚Medizin und Krieg‘ wählt, indem Erfahrungen und Lebenswege von Ärzten untersucht werden. Lesław PORTAS (Rzeszów) zeichnet dies in seinem Beitrag für den Epidemiologen Rudolf Weigl nach. Dessen Arbeit war geprägt vom Einfluss gleich zweier Besatzungsregime, NS-Deutschlands und der Sowjetunion, die um die kriegswichtige Expertise zur Fleckfieberbehandlung konkurrierten. Mit der schwierigen Biographie des in Mähren geborenen Chirurgen Josef Hohlbaum, der in Graz Medizin studierte, seit 1912 in der chirurgischen Klinik der Universität Leipzig beschäftigt und für die österreichische Armee im Ersten Weltkrieg war, 1918 Bürger der Tschechoslowakei wurde, aber in Leipzig blieb und 1941 auf den Lehrstuhl für Chirurgie in Prag berufen wurde, befassen sich Ingrid KÄSTNER, Alena MÍŠKOVÁ und Josef STINGL. Am Beispiel Josef Hohlbaums kommt die Berufsperspektive eines deutschen Mediziners in den besetzten Gebieten in Kriegs- und Nachkriegszeiten in den Blick. Michael SACHS (Frankfurt/Main) stellt eine bisher unbekannt Episode aus dem Leben des

Arztes, Schriftstellers, Malers und Zeichners Ernst Penzoldt dar, der während des Krieges als Operationsgehilfe in einem Lodzer Lazarett gearbeitet hatte. Aus der Kombination von dort angefertigten Aquarellen sowie einer autobiographischen Erzählung Penzoldts mit einem militärärztlichen Bericht eines ebenfalls dort tätigen Unterarztes ergeben sich ungewohnte Perspektiven. Unter dem provokanten Titel „Tot aber glücklich“ nimmt sich Rüdiger von DEHN (Wuppertal) der Rolle des Leiters des Instituts für allgemeine und Wehrphysiologie, des späteren Erlanger Professors Otto Ranke als zentralem Protagonisten der Prüfung und Entwicklung des „Weckmittels“ Pervitin an. Wie bei Hohlbaum spielt der Übergang von Krieg und Nachkriegszeit auch im Falle Ottmar Kohlers eine zentrale Rolle. Der Beitrag von Bernd P. LAUFS (Idar-Oberstein) untersucht den wechselvollen Lebensweg dieses als „Arzt von Stalingrad“ bekannt gewordenen Chirurgen und dessen außergewöhnliche Resonanz in der bundesrepublikanischen Öffentlichkeit.

Kapitel 5 umfasst unter dem Titel „**Politik und Organisation**“ Beiträge zu unterschiedlichen Organisationseinheiten auf bislang weniger beachteten Terrains einer Institutionalisierungsgeschichte des Militär-sanitätsdienstes seit der Frühen Neuzeit. Matthias KÖNIG erläutert die Reform der militärchirurgischen Ausbildung im Rahmen der österreichischen Feldsanitätsreformen im Zeichen der Aufklärung unter Maria Theresia und Joseph II. Der für das 19. Jahrhundert so wirkungsmächtigen Entwicklungen im Bereich der Krankenpflege widmen sich ein polnischer und ein deutscher Beitrag. Für die Deutschen Reichseinigungskriege fragt Annett BÜTTNER (Düsseldorf) am Beispiel Kaiserswerther Diakonissen nach der Rolle konfessioneller Krankenschwestern in militärischen Strukturen und kriegerischen Zusammenhängen. Sie verbindet damit neuere Ansätze zur Geschichte der Krankenpflege unter der Perspektive „Medizin im Krieg“ mit geschlechtergeschichtlichen Aspekten und dem Augenmerk für die komplizierte Integration außermilitärischer Strukturen – hier des Kaiserswerther Mutterhauses – in den militärisch strukturierten Sanitätsdienst. Dies kennzeichnet auch den Beitrag von Bozena URBANEK (Warszawa/Katowice), die am polnischen Beispiel die Entwicklung der Krankenpflege am Übergang zum 20. Jahrhundert untersucht und dabei die Auswirkungen auf die zivile Krankenpflege durch Frauen in der Nachkriegszeit betont. In der Zeit von 1914 bis 1918, wenn auch jenseits der unmittelbaren Kriegssituation, bewegt sich Franz A. SICH (Pfaffing) in seiner Darstellung der Rehabilitation von Kriegsverwehrten. Am Beispiel der Städtischen Handwerker- und Kunstgewerbeschule zu Breslau erörtert er die Berufsausbildung von Kriegsverletzten und eröffnet damit den Blick auf den Umgang mit Kriegsfolgen in Nachkriegsgesellschaften. Dem Zweiten Weltkrieg, hier unter dem Aspekt der Seuchenbekämpfung, widmet sich der Beitrag von Tadeusz BRZEZIŃSKI (Szczecin). Für die in der Sowjetunion 1941 aufgestellte und dann über den Mittleren Osten evakuierte polnische Armee unter General Anders war diese von herausragender Bedeutung, lag doch hier der Anteil von Todesfällen aufgrund von Infektionskrankheiten wie Fleckfieber, Ruhr oder Abdominal-Typhus wesentlich über dem Anteil von Kampfverlusten und kehrte die

allgemeine Entwicklung damit um. Der zeithistorische Beitrag in diesem Kapitel stammt von Cay-Rüdiger PRÜLL (Mainz). Er befasst sich mit dem Aufbau des Sanitätswesens der Bundeswehr, fragt nach den Bedingungen und Möglichkeiten einer Demokratisierung der Wehrmedizin und erläutert damit schlaglichtartig die Probleme der jungen Bundesrepublik mit ihrer neuen Armee.

Mit dem forschungsstrategisch schwer fassbaren Bereich der Rezeptionsgeschichte befasst sich **Kapitel 6**. Unter dem Titel „**Rezeption, Öffentlichkeit und Medien**“ untersucht zunächst Joanna NIEZNAŃSKA (Szczecin) Publikationen polnischer Ärzte, die – teilweise aus persönlicher Erfahrung – die militärmedizinischen Erfahrungen eines nicht in Polen, sondern zwischen Deutschland und Frankreich 1870/71 geführten Kriegs reflektieren. Gerade durch medizinische Publikationen, sowohl an ein Fach- als auch ein weiteres interessiertes Publikum gerichtet, wurde der Krieg in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts zu einem Medienereignis und dadurch tendenziell selbst dann grenzenlos, wenn es sich um einen begrenzten Konflikt auf begrenzten Schlachtfeldern handelte. Wie grundverschieden ein- und dieselbe, theoretisch internationalen Standards gehorchende Medizin Kriegsverletzungen neuartiger Qualität einschätzte, behandelt Susanne MICHL (Greifswald) und ihr Beitrag zur Kriegsangst des Ersten Weltkrieges. Von der deutschen Psychiatrie als Hinweis auf Konstitutionsmängel nicht „vollwertiger“ Individuen gedeutet, sahen französische Mediziner darin eine sowohl bei Zivilpersonen als auch bei Kombattanten mögliche Verletzung, die keinesfalls auf nervöse Degeneration schließen lasse und sehr wohl auch „Heldentum“ begründen könne. Politik und Propaganda sind die zentralen Kategorien, mit den sich Reinhard NACHTIGAL (Freiburg i.Br.) ebenfalls für den Ersten Weltkrieg und in vergleichender Perspektive befasst. Im Schnittfeld von Seuchen- und Kriegsdiskurs untersucht er Wahrnehmungsdifferenzen der kriegsführenden Mächte und deren propagandistische Auswertung. Der dritte Beitrag aus dem Kontext des Ersten Weltkrieges kommt von Jörg VÖGELE (Düsseldorf). Anhand der Entwicklung der Säuglingssterblichkeit und der um sie geführten Debatten vor dem Hintergrund des Populationsdiskurses untersucht er die Etablierung der Pädiatrie sowie der Popularisierung von Säuglingshygiene in Lehrmaterialien und Aufklärungsbroschüren. Ein Schlaglicht auf die massenmediale Öffentlichkeit wirft schließlich Thorsten NOACK (Düsseldorf). Für die Jahre 1939 bis 1942 untersucht er die US-amerikanische Tagespresse auf ihre Berichterstattung über die deutschen Anstaltsmorde im besetzten Polen, deren Quellen und deren Rezeption in den USA.

Der „**Wissenschaft im Krieg**“ widmet sich **Kapitel 7** mit fünf Beiträgen zum 20. Jahrhundert, die nicht zuletzt den Akzent Wissenschaft vs. Weltkriege der medizinhistorischen Forschung insgesamt widerspiegeln. Silvia BERGER (Zürich) untersucht bezogen auf den Ersten Weltkrieg die Entwicklung der Bakteriologie zu einer Kriegswissenschaft und nimmt die dazu verwendeten Narrative in den Blick. Auffällig ist wiederum die hochfunktionale Verknüpfung des Seuchen- mit dem Kriegsdiskurs, die den Keim zum mit militärischen Mitteln zu besiegenden Feind

stilisiert. Aneta BOLDYREW (Piotrków Trybunalski) lenkt den Blick auf einen polnischen Krisendiskurs im Ersten Weltkrieg. Es war insbesondere der natürliche Bevölkerungszuwachs, der von polnischen Medizern und Demographen als Missstand angeprangert wurde. Das Zusammenspiel von kriegsbedingt niedriger Geburtenrate, hoher Sterberate und verbreiteter Epidemien stand auf der Tagesordnung und bestimmte bis weit in die zwanziger Jahre hinein den gesundheitswissenschaftlichen wie den gesundheitspolitischen Diskurs im neuen polnischen Staat. Mit der Inneren Medizin im Krieg befasst sich Philipp RAUH (Erlangen). Auf der Grundlage der Warschauer Tagung der Deutschen Gesellschaft für Innere Medizin von 1916 zeichnet er die Debatte um kriegsbedingte Herzerkrankungen nach. Den daraus resultierenden veränderten Umgang mit erschöpften und herzkranken Soldaten überprüft Rauh anhand von Lazarettakten. Den umgekehrten Weg, nämlich von der Praxis zur Wissenschaft, verfolgt Anita MAGOWSKA (Poznań). In ihrem Beitrag geht es um die kriegsbedingten Berufserfahrungen polnischer Ärzte und ihre Auswirkungen auf die medizinischen Wissenschaften und deren Organisation. Im Zentrum steht dabei die Entwicklung der Chirurgie, der Orthopädie und der rehabilitativen Medizin in der Zwischenkriegszeit. Aus wissenschaftshistorischer Perspektive widmet sich Elżbieta WIĘCKOWSKA (Wrocław) nochmals der Person Rudolf Weigls. Ihr geht es um die Gewinnung des Impfstoffes gegen Fleckfieber und dessen wegweisenden Implikationen für die Laborforschung.

Das abschließende **Kapitel 8** befasst sich mit historiographischen Reflexionen über Medizin und Krieg. Für die Frühe Neuzeit untersucht Antoni JONECKO (Rzeszów) polnischsprachige Quellen zum Verhältnis „Krieg und Medizin“. Gegen den Strich gelesen, eröffneten bereits frühneuzeitliche Kompendia die Erkenntnis der Hilflosigkeit der Medizin im Krieg – auf dem Schlachtfeld war die frühneuzeitliche Chirurgie nicht entwickelt worden. Marek DUTKIEWICZ (Piotrków Trybunalski) steuert einen Beitrag mit einem Überblick über polnische Arbeiten zur Geschichte des militärischen Sanitätswesens seit dem 19. Jahrhundert bei. Es ist zugleich der Versuch, diese Forschungen aus dem Schnittfeld von Medizin- und Militärgeschichte in ihren Entstehungskontext einzuordnen und institutionelle wie strukturelle Besonderheiten zu benennen. Der abschließende Beitrag von Colleen SCHMITZ (Dresden) widmet sich dem Gesamthema aus museologischer Perspektive und berichtet von der gemeinsamen Ausstellung „Krieg und Medizin“ des Dresdener Hygiene-Museum mit der Wellcome Collection London. Diese Ausstellung war vom 22. November 2008 bis 15. Februar 2009 in London, anschließend vom 4. April bis 7. August 2009 in Dresden zu sehen und ist ein weiteres Beispiel für die facettenreiche Perspektivierung und das übergreifende Interesse am Thema „Krieg und Medizin“, zu dem auch dieser Band beitragen möchte.

Medycyna i wojna w perspektywie historycznej. Głosy w dyskusji końcowej

Tadeusz Brzeziński

Przyznam, że podczas konferencji zastanawiałem się, na ile spełnia ona rolę, jaką w dyskusji z Georgiem Harigem zakładaliśmy przed laty. Głównym celem, jaki sobie wtedy postawiliśmy, było to, co przed chwilą kolega powiedział, mianowicie nawiązanie dialogu polsko-niemieckiego i szukanie problematyki, która nas łączy, ukazywanie polskiego i niemieckiego podejścia do tych samych problemów.

Stopniowo, podczas trwania kolejnych konferencji, pojawiały się nowe problemy. Okazuje się, że sensowne i celowe jest rozpatrywanie także takich problemów, które nas dotyczą, a niekoniecznie bezpośrednio związków polsko-niemieckich, ale które są podejmowane zarówno w środowisku polskim jak i niemieckim.

Oczywiście, nie jest możliwe ustosunkowanie się do tak szerokiej tematyki, jaka była przedstawiona na konferencji. Chciałbym wobec tego zwrócić uwagę przede wszystkim na dwa zagadnienia.

Pierwsze, to rola wojny w postępie naukowym. Kiedyś nazywano wojnę epidemią urazu. Co jest charakterystyczne dla medycyny wojennej? To, że staje ona przed nowym wyzwaniem, przed masowością urazów, które w innych sytuacjach na taką skalę nie występują. Wtedy pojawiają się nowe odkrycia, chociaż nie można powiedzieć, że rola wojny jest pozytywna. Na pewno wojna przyspieszyła zastosowanie antybiotyków, rozwój anestezjologii, stosowanie krwiolecznictwa, ale tylko dlatego, że zmuszała do tego.

Drugie zagadnienie, które chciałbym poruszyć, to kwestia roli lekarza wojskowego. Autor artykułu z zakresu etyki lekarskiej opublikowanego na początku I wojny światowej napisał: „Lekarz wojskowy jest w sytuacji trudnej, ponieważ walczy w nim obowiązek lekarza z obowiązkiem oficera”. To przeciwstawne obowiązki, co zresztą i dzisiaj, z ostatnich referatów, wynikało. Oficer ma przede wszystkim starać się przywrócić zdolność bojową żołnierza i nie osłabiać armii. Lekarz ma przede wszystkim nieść pomoc cierpiącemu człowiekowi. Często rzeczywiście między tymi dwiema rolami pojawia się kolizja, zwłaszcza wtedy, kiedy lekarz zaczyna być wykorzystywany do celów, które z medycyną nie mają nic wspólnego. Muszę powiedzieć, że wyraźnie omijaliśmy tematykę II wojny światowej, ona występowała w niewielkim stopniu, muszę powiedzieć, że czasami odważniej ze strony kolegów niemieckich niż polskich. Trzeba pamiętać, że zmuszanie lekarza wbrew jego posłaniu do takich celów, jak eutanazja, jak nieetyczne doświadczenia, zależy tylko i wyłącznie od jego osobowości, od jego charakteru. To jest kwestia kształcenia humanistycznego lekarzy, co my historycy medycyny tutaj odczuwamy. I wtedy też, jeżeli będziemy dyskutować na te bolesne tematy, to się

okaże, że oprócz Hirta, Raschera, Mengelego był także Ströder,¹ Heilmeier,² którzy są w Krakowie wspomniani wspaniale. Zresztą teraz aktualnie przygotowywany jest film o Ströderze, o jego działalności jako tego, który się spolonizował.

Proszę Państwa, myślę, że konferencje tego typu są swego rodzaju antidotum na błędnie prowadzone wychowanie patriotyczne. Bo cóż, często wychowanie patriotyczne realizowane przez polityków, przez historyków może mniej, to jest bohaterstwo wojny, wspaniałe postacie zwyciężających i nie odczuwających strachu. Tymczasem my pokazujemy wojnę od innej strony, od strony cierpienia człowieka. I to ma istotne znaczenie.

Chciałbym powiedzieć, że referaty, które pokazywały wpływ wojny na losy społeczeństw i jednostek, są właśnie takim antidotum na tendencje nacjonalistyczne w wychowaniu. Tyle moich refleksji. [...]

Na pewno temat każdej sesji mógłby być tematem odrębnej konferencji. To, czego nam dotychczas nie udaje się zrealizować, a co zrealizować powinniśmy, to wspólnie badania polsko-niemieckie, nawiązanie współpracy ośrodków polskich pracujących nad pewnymi tematami i ośrodków niemieckich. Wtedy taki temat będzie rzeczywiście opracowany wszechstronnie.

Chciałbym jeszcze ustosunkować się do kwestii pozytywnego wpływu wojny na rozwój medycyny. Żeby to ocenić, trzeba by przeprowadzić badania, jakie osiągnięcia w nauce zostały zahamowane przez wojnę. Przecież nie tylko podejmowano nowe problemy, ale także przestawano pracować nad problemami, które byłyby rozwiązane wcześniej. Dopiero taki bilans mógłby coś dać.

Należę do grupy najstarszych członków Towarzystwa, którzy wojnę znają nie tylko z literatury, a jednocześnie do tych, którzy inicjowali działalność Towarzystwa. Muszę powiedzieć, że z przyjemnością patrzę na kolejnych zjazdach na nasze miejsca przychodzą młodzi koledzy. Obecny zjazd dowodził, że Towarzystwo i jego praca mają sens.

1 Anm. d. Red.: Josef Ströder, *06.03.1912, †22.11.1993, 1948 Dir. Univ.-Kinderklinik Würzburg; Träger des Verdienstordens in Gold der Republik Polen für seine Verdienste um die Rettung polnischer Kinder als Klinikleiter in Krakau während der deutschen Besetzung im Zweiten Weltkrieg; vgl. Andreas Lawaty, Wiesław Mincer, Anna Domańska: Religion, Buch, Presse, Wissenschaft, Bildung, Philosophie und Psychologie, Wiesbaden 2000 (Deutsch-polnische Beziehungen in Geschichte und Gegenwart: Bibliographie; 1900 - 1998, Bd. 2), S. 1067.

2 Anm. d. Red.: Gajda, Zdzisław: Der menschliche Mensch in unmenschlicher Zeit, Ludwig Heilmeyer in Krakau, in: Würzburger medizinhistorische Mitteilungen 16 (1997), S. 541-547. Ludwig Heilmeyer, *München 06.03.1899, †Desenzano (Gardasee) 06.09.1969, Mitgl. Stahlhelm und SA, 1937 ao Prof. für Luftfahrtmedizin und Blutkrankheiten, 1941 Luftwaffenarzt, 1944 Leiter der Inneren Abt. d. Universitätsklinik Krakau, Entlastungsgutachter bei den „Nürnberger Prozessen“, 1946–1967 Prof. für Innere Medizin am Univ.-klinikum Freiburg i. Br., 1967 Gründungsrektor Ulm; vgl. Ernst Klee: Das Personenlexikon zum Dritten Reich. Wer war was vor und nach 1945. 2. akt. Aufl., Frankfurt/M. 2005, S. 238.

Medizin und Krieg in historischer Perspektive. Beiträge zur Podiumsdiskussion

Tadeusz Brzeziński

Ich muss gestehen, dass ich mir während der Konferenz die Frage gestellt habe, ob sie die Rolle spielt, die Georg Harig und ich ihr vor Jahren in unseren Diskussionen zugewiesen haben. Das Hauptziel, das wir uns damals gesteckt haben, war genau das, was eben ein Kollege formuliert hat: Das Anknüpfen eines polnisch-deutschen Dialogs und die Suche nach Fragestellungen, die uns verbinden, sowie der Vergleich der polnischen und der deutschen Herangehensweise an die gleichen Fragen.

Inzwischen sind im Verlaufe dieser Konferenz neue Fragestellungen aufgekomen. Es zeigt sich, dass es sinnvoll und zielführend ist, auch solche Fragen zu untersuchen, die uns nicht deshalb angehen, weil sie unmittelbar die polnisch-deutschen Beziehungen betreffen, sondern weil sie sowohl in der polnischen als auch in der deutschen Wissenschaft diskutiert werden.

Selbstverständlich ist es an dieser Stelle nicht möglich, die gesamte Bandbreite von Themen anzusprechen, die hier auf der Konferenz behandelt wurden. Ich möchte daher nur auf zwei Fragestellungen hinweisen.

Die erste wäre die Rolle des Krieges für den wissenschaftlichen Fortschritt. Irgendjemand hat einmal den Krieg eine Epidemie der Verletzungen genannt. Was zeichnet denn die Kriegsmedizin aus? Zunächst einmal doch, dass sie sich einer immer neuen Herausforderung gegenüber sieht, dem massenhaften Auftreten von Verwundungen, wie es sie ansonsten in diesem Umfang nicht gibt. Genau deshalb kommt es auch zu neuen Entdeckungen, ohne dass sich sagen ließe, dass die Rolle des Krieges positiv wäre. Sicherlich hat der Krieg den Einsatz von Antibiotika beschleunigt, die Entwicklung der Anästhesie, die Anwendung der Bluttherapie, aber nur deshalb, weil er dazu zwang.

Das zweite Problem, das ich ansprechen möchte, ist die Frage nach der Rolle der Militärärzte. In einem Aufsatz zur ärztlichen Ethik, der zu Beginn des Ersten Weltkriegs erschien, heißt es: „Der Militärarzt befindet sich in einer schwierigen Lage, da in ihm die Pflichten des Arztes mit denen des Offiziers im Widerstreit sind.“ Diese Pflichten widersprechen einander, und das gilt, wie wir aus den Referaten gelernt haben, auch heute noch. Der Offizier muss vor allem darum bemüht sein, die Kampffähigkeit des Soldaten wiederherzustellen und soll die Armee nicht schwächen. Der Arzt dagegen soll zuallererst dem leidenden Menschen Erleichterung verschaffen. Tatsächlich kollidieren diese beiden Rollen häufig, insbesondere dann, wenn der Arzt zu Zwecken herangezogen wird, die mit Medizin rein gar nichts zu tun haben. Ich komme nicht umhin festzustellen, dass wir das Thema Zweiter Weltkrieg in auffälliger Weise umgangen haben; in den wenigen Fällen, wo es erwähnt wurde, waren die deutschen Kollegen, wie ich feststellen musste, mitunter mutiger als die polnischen. Wir sollten nicht vergessen, dass sich ein Arzt

nur dann zu Aufgaben zwingen lässt, die seiner Berufung widersprechen – wie Euthanasie, unmoralische Experimente –, wenn seine Persönlichkeit, sein Charakter dies erlauben. Es geht hier um die Frage der humanistischen Ausbildung des Arztes, die uns Medizinhistoriker heute beschäftigen muss. Und dann, wenn wir diese schmerzlichen Themen besprechen, zeigt es sich, dass es neben den Hirt, Rascher, Mengele auch Ströder³ und Heilmeyer⁴ gab, derer in Krakau bis heute auf allerbeste gedacht wird. Übrigens wird gerade ein Film über Ströder und seine Tätigkeit vorbereitet, in der er als jemand gezeigt wird, der sich polonisiert hat.

Meine Damen und Herren, ich denke, Konferenzen dieser Art sind eine Art Antidot gegen eine falsch verstandene patriotische Erziehung. Denn häufig wird patriotische Erziehung durch die Politiker, in geringerem Maße durch die Historiker, gefüttert mit Kriegsheldentum, mit herausragenden, siegreichen Gestalten, die keine Furcht kennen. Wir zeigen den Krieg hingegen von einer anderen Seite, aus dem Blickwinkel des leidenden Menschen. Und das ist von großer Wichtigkeit.

Was ich sagen will ist: Die Referate, die den Einfluss des Krieges auf Gesellschaft und Einzelkreatur gezeigt haben, sind genau dieses Antidot gegen nationalistische Tendenzen in der Erziehung. Soweit meine Überlegungen. [...]

Natürlich könnte das Thema jeder Sektion auch das Thema einer eigenen Konferenz werden. Was wir bislang nicht haben organisieren können, was wir aber machen sollten, sind gemeinsame polnisch-deutsche Forschungsarbeiten, sind enge Kooperationen polnischer Institute, die zu bestimmten Themen forschen, mit den entsprechenden deutschen Instituten. Dann wird ein solches Thema tatsächlich in allen Aspekten bearbeitet werden.

Ich möchte nun noch einmal zurückkommen auf die Frage, ob es einen positiven Einfluss des Krieges auf die Entwicklung der Medizin gegeben hat. Um das beantworten zu können, müssen wir untersuchen, welche wissenschaftlichen Errungenschaften durch den Krieg gebremst wurden. Denn es sind ja nicht nur neue Probleme angepackt worden, man hat auch aufgehört, über Probleme nachzudenken,

3 Anm. d. Red.: Josef Ströder, *6.3.1912, †22.11.1993, 1948 Dir. Univ.-Kinderklinik Würzburg; Träger des Verdienstordens in Gold der Republik Polen für seine Verdienste um die Rettung polnischer Kinder als Klinikleiter in Krakau während der deutschen Besatzung im Zweiten Weltkrieg; vgl. Andreas Lawaty, Wiesław Mincer, Anna Domańska: Religion, Buch, Presse, Wissenschaft, Bildung, Philosophie und Psychologie, Wiesbaden 2000 (Deutsch-polnische Beziehungen in Geschichte und Gegenwart: Bibliographie; 1900 - 1998, Bd. 2), S. 1067.

4 Anm. d. Red.: Gajda, Zdzisław: Der menschliche Mensch in unmenschlicher Zeit, Ludwig Heilmeyer in Krakau, in: Würzburger medizinhistorische Mitteilungen 16 (1997), S. 541-547. Ludwig Heilmeyer, *München 6.3.1899, †Desenzano (Gardasee) 6.9.1969, Mitgl. Stahlhelm und SA, 1937 ao Prof. für Luftfahrtmedizin und Blutkrankheiten, 1941 Luftwaffenarzt, 1944 Leiter der Inneren Abt. d. Universitätskliniken Krakau, Entlastungsgutachter bei den „Nürnberger Prozessen“, 1946–1967 Prof. für Innere Medizin am Univ.-klinikum Freiburg i. Br., 1967 Gründungsrektor Ulm; vgl. Ernst Klee: Das Personenlexikon zum Dritten Reich. Wer war was vor und nach 1945. 2. akt. Aufl., Frankfurt/M. 2005, S. 238.

die ansonsten früher gelöst worden wären. Erst eine solche Bilanz kann uns da weiterbringen.

Ich gehöre ja zu den ältesten Mitgliedern unserer Gesellschaft, die den Krieg nicht nur aus der Literatur kennen, und gleichzeitig zu denen, die die Gesellschaft überhaupt erst ins Leben gerufen haben. Ich muss schon sagen, dass ich mit Freude sehe, dass jüngere Kollegen auf den nächsten Konferenzen unseren Platz einnehmen werden. Die jetzige Konferenz hat jedenfalls gezeigt, dass die Gesellschaft und ihre Arbeit sinnvoll sind.